



Media Release

媒体报道

2016 Boao Forum : A Vision for Asia's New Future

2016 年博鳌亚洲论坛：亚洲新未来的愿景

Perth, 22 March: Fortescue Metals Group (FMG) will return to the prestigious Boao Forum for Asia this week as a Diamond Sponsor for the eighth consecutive year.

3月XX日，珀斯：FMG集团连续八年作为博鳌亚洲论坛钻石赞助商，将与本周再次回到该远赴盛名的论坛。

The Forum, to be held from March 22-25, will once again be hosted on the island province of Hainan in China and will bring together world leaders, business leaders, economists, philanthropists and academics for important discussions around the theme of "Asia's New Future: New Dynamics, New Vision".

本届论坛将于3月22-25日再次在中国海南岛举办，全球政界、商界领导、经济学家、慈善家与学者汇聚一堂，对“亚洲新未来：新活力与新愿景”主题展开重要商讨。

FMG Chairman, Andrew Forrest welcomed the significant opportunity provided by the Boao Forum for global leaders to explore the major issues for the future of the Asian region.

博鳌论坛为全球领袖提供了探讨亚洲地区未来重要问题的机会，FMG董事会主席安德鲁对此表示欢迎。

"We place the highest value on building our mutual understanding through participation at the Boao Forum for Asia, including co-hosting the highly successful Australia-China Senior Business Leaders Forum."

“我们极重视通过赞助博鳌亚洲论坛而获得增进双方相互了解的机会，包括共同主办非常成功的澳中高级商业领导论坛。”

"Building from a concept conceived during the 2014 Boao Forum, the Australia Sino Agricultural 100 Year Partnership (ASA 100) has now been established as part of our growing bilateral cooperation on agribusiness. We have demonstrated unquestionably that Australia has the infrastructure and capacity to supply quality food products to meet the rising demand from the Asian region," Mr Forrest said.

“从2014年博鳌论坛期间的一个概念开始，澳中农业百年农业合作计划(ASA100)作为双边农业合作发展的一部分现已启动。我们向世界毫无疑问地展示了澳大利亚拥有优秀基础设施与产能，能为亚洲地区提供高质量食品以满足其增长的需求，”安德鲁先生说。

Nev Power, FMG Chief Executive Officer said the recent release of China's 13th Five Year Plan demonstrated the huge potential for economic cooperation between China and Australia. FMG 集团总裁潘纳威先生说，近期中国颁布的第十三个五年计划展示了中澳经济合作发展的巨大潜力。

“Since we met at Boao last year, the *One Belt, One Road* Action Plan has been launched and 57 countries, including Australia, have signed on as founding members of the Asian Infrastructure Investment Bank.”

“去年博鳌论坛以后，实施了一带一路的政策，包括澳大利亚在内的 57 个国家签署成为亚投行创始成员国。”

“As a major supplier of iron ore with the majority of our customers in China, at FMG we are particularly encouraged by China's projected GDP growth rate of 6.5%, as well as their continued rapid urbanisation program and sustained infrastructure development. We anticipate this journey driving solid growth and demand for steel for decades to come,” Mr Power said.

“作为铁矿石主要生产商之一，我们主要的客户都在中国，中国 GDP 至少 6.5% 的年增长率、继续迅速发展城市化进程与可持续性基础设施建设，FMG 对此感到特别鼓舞。我们期望这将在接下来的几十年促进稳健发展与钢铁需求。”潘纳威说。

Andrew Forrest will also co-host the Australia-China Senior Business Leaders' Forum (SBLF) with Mr Li Ruogu at the Boao Forum. Now in its fifth year, SBLF is an invaluable opportunity for Chinese and Australian business leaders to explore shared areas of interest and to pursue significant strategic relationships.

同时，安德鲁先生也将在博鳌与李若谷先生一起共同主持澳中高级商业领袖论坛(SBLF)。SBLF 现已举办五年，它为中澳商业领袖提供探讨共同利益并寻找重大战略合作的重要机会。

Media contact:

媒体联系人:

Luke Forrestal

手机: +61 411 479 144

电邮: lforrestal@canningspurple.com.au